Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Paradiso Tigers	1L
CLUB 2	Zofingen Black Panthers I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Paradiso	Date / Datum / Date / Data	12.09.2020
Start / Beginn / Début / Inizio	16:00	End / Ende / Fin / Fine	18:28
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB22		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	99

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215517	DONATI Chiara	
Official scorer / Marqueur	212475	ZANETTI Gloria	
Referee 1 / Arbitre 1	20907	QUIRICI Loris	
Referee 2 / Arbitre 2	9805	BOVERIO Luca	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
11	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Paradiso Tigers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Paradiso Tigers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
62	C	CLOETTA Marco				30202
13	A	STUCKI Zoran				99257
30	G	MARCHESANO Michele	X	X	X	205253
	G					
18		BRUGHERA Dario				206361
23		CRIVELLI Michele				98032
55		BARRAY Daniel				201211
17		GODENZI Raffaele				97212
19		RICKENBACH Boris				2155
90		MERZLIKINS Elvis				203192
27		CASSINA Matteo				4054
80		PASQUALINO Alain				96361

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	99133
	BURKHARD Emanuele		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:49	23	80	1				
07:12	23	18	2				
09:01	23	17	3				
15:49	17	27	4				
23:16	23	27	5				
24:02	23	62	6				
29:25	23	18	7				
45:07	23	13	8				
47:14	80	23	9				
48:19	23	18	10				
51:00	23	18	11				
				TOTAL			11
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
09:49	18	2	00:00	11:49	A
13:16	90	2	00:00	15:16	G1
34:17	17	2	00:00	36:17	E
36:50	18	2	00:00	37:52	I
37:52	18	2	00:00	39:52	V2
45:24	18	2	00:00	47:24	C1
57:34	13	2	00:00	58:14	V2
TOTAL				14 min	

2 Zofingen Black Panthers I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
33	C	BEUTLER Dario				203083
4	A	KELLER Dale				206052
31	G	ZETSCHE Andreas	X	X	X	202270
30	G	STUDER Marc				211388
23		BIERI Oliver				80015
96		HÄFLIGER Matthias				202252
82		KUBIN Mathieu				202256
73		HUMBEL Pascal				9040
21		KIEFER Patrick				208218
10		LOHRI Roger				205161
9		SCHÜRCH Lucas				210086
48		EGGIMANN Nils				210078

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	208454
	MÄDER Reto		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:23	96	23	1				
08:43	33	48	2				
30:46	10	73	3				
36:59	21		4				
37:52	4	96	5				
44:08	82	23	6				
58:14	33	21	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
04:04	82	2	00:00	04:49	H
17:05	4	2	00:00	19:05	E
22:10	48	2	00:00	23:16	A
28:25	9	2	00:00	29:25	S1
29:50	4	2	00:00	31:50	H
35:37	82	2	00:00	37:37	H
41:50	82	2	00:00	43:50	E
45:24	23	5	00:00	50:24	K2
46:29	4	2	00:00	47:14	V2
54:34	73	2	00:00	56:34	H
TOTAL				23 min	